

شَرْعَانِي



جَمِيعَ الْكَوَافِرِ الْمُكَفَّرِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّبِعَةِ الْمُؤْمِنَةِ

قانون اتحادي رقم (٤) لسنة 2017

في شأن ربط الميزانية العامة للاتحاد وميزانيات الجهات المستقلة الملحقة

عن السنة المالية 2017

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

نون خليفة بن زايد آل نهيان

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972، في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011، في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 2011، بإعادة تنظيم ديوان المحاسبة،

- وبناءً على ما عرضه وزير المالية، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

أصدرنا القانون الآتي :

المادة الأولى

قدرت مصروفات الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2017، بمبلغ (48.700.000.000) ثمانية وأربعون مليار وسبعمائة مليون درهم.

وقدر إيرادات الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2017، بمبلغ (47.696.000.000) سبعة وأربعون مليار وستمائة وستة وتسعون مليون درهم، وذلك طبقاً للبيانات الواردة في الجداول المرفقة.

المادة الثانية

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الوطني الاتحادي عن السنة المالية 2017، بمبلغ (196.412.000) مائة وستة وتسعون مليون وأربعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.



جَلْدِ الْفَوْزَ الْعَالِيِّ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

المادة الثالثة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية جامعة الإمارات العربية المتحدة عن السنة المالية 2017، بمبلغ (1.457.215.000) مليار وأربعين وسبعة وخمسون مليون ومائتان وخمسة عشر ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الرابعة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية مجمع كليات التقنية العليا عن السنة المالية 2017، بمبلغ (1.049.198.000) مليار وتسعة وأربعون مليون ومائة وثمانية وتسعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الخامسة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية جامعة زايد عن السنة المالية 2017، بمبلغ (485.200.000) أربعين وخمسة وثمانون مليون ومئتي ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة السادسة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة العامة لرعاية الشباب والرياضة عن السنة المالية 2017، بمبلغ (242.920.000) مائتين واثنان وأربعون مليون وتسعمائة وعشرون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة السابعة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء عن السنة المالية 2017، بمبلغ (5.319.391.000) خمسة مليارات وثلاثمائة وتسعة عشر مليون وثلاثمائة وواحد وتسعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.



المادة الثامنة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف عن السنة المالية 2017، بمبلغ (474.150.000) أربعين مليون وأربعة وسبعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة التاسعة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية صندوق الزكاة عن السنة المالية 2017، بمبلغ (30.179.000) ثلاثون مليون ومائة وتسعة وسبعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة العاشرة

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الوطني للإعلام عن السنة المالية 2017، بمبلغ (268.166.000) مائتين وثمانية وستون مليون ومائة وستة وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة العادية عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس عن السنة المالية 2017، بمبلغ (68.505.000) ثمانية وستون مليون وخمسة وخمسين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الثانية عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للجمارك عن السنة المالية 2017، بمبلغ (52.917.000) اثنان وخمسون مليون وتسعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الثالثة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية برنامج الشيخ زايد للإسكان عن السنة المالية 2017، بمبلغ (1.576.599.000) مليار وخمسمائة وستة وسبعين مليون وخمسمائة وتسعة وسبعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.



المادة الرابعة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء عن السنة المالية 2017، بمبلغ (79.405.000) تسعة وسبعين مليون وأربعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الخامسة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهلال الأحمر الإماراتي عن السنة المالية 2017، بمبلغ (284.195.000) مائتين وأربعة وثمانون مليون ومائة وخمسة وتسعون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة السادسة عشر

قدر إيرادات ميزانية هيئة التأمين عن السنة المالية 2017، بمبلغ (141.000.000) مائة واحد وأربعون مليون درهم، وقدرت المصروفات بمبلغ (116.000.000) مائة وستة عشر مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة السابعة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية ديوان المحاسبة عن السنة المالية 2017، بمبلغ (140.448.000) مائة وأربعون مليون وأربعين ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الثامنة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للموارد البشرية الحكومية عن السنة المالية 2017، بمبلغ (82.105.000) اثنان وثمانون مليون ومائة وخمسة آلاف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة التاسعة عشر

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية هيئة الأوراق المالية والسلع عن السنة المالية 2017، بمبلغ (186.000.000) مائة وستة وثمانون مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.



المادة العشرون

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الوطنية للمؤهلات عن السنة المالية 2017، بمبلغ (40.163.000) أربعون مليون ومائة وثلاثة وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الواحد والعشرون

قدر إيرادات ميزانية هيئة الإمارات للهوية عن السنة المالية 2017، بمبلغ (1.385.316.000) مليار وثلاثمائة وخمسة وثمانون مليون وثلاثمائة وستة عشر ألف درهم، وقدر المصروفات بمبلغ (880.000.000) ثمانمائة وثمانون مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الثانية والعشرون

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية الهيئة الاتحادية للمواصلات البرية والبحرية عن السنة المالية 2017، بمبلغ (93.233.000) ثلاثة وتسعون مليون ومائتين وثلاثة وثلاثون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الثالثة والعشرون

قدر إيرادات ميزانية الهيئة العامة لتنظيم الاتصالات عن السنة المالية 2017، بمبلغ (1.249.575.000) مليار ومائتي وتسعة وأربعون مليون وخمسماة وخمسة وسبعين ألف درهم، وقدر المصروفات بمبلغ (1.129.262.000) مليار ومائة وتسعة وعشرون مليون ومائتي واثنان وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الرابعة والعشرون

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية وكالة الإمارات للفضاء عن السنة المالية 2017، بمبلغ (361.769.000) ثلاثة وواحد وستون مليون وسبعمائة وتسعة وستون ألف درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.

المادة الخامسة والعشرون

قدر كل من مصروفات وإيرادات ميزانية المجلس الأعلى للأمومة والطفولة عن السنة المالية 2017، بمبلغ (15.000.000) خمسة عشر مليون درهم، وذلك وفقاً للجدول المرفق.



جَلَّ ذِكْرَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ
رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَّحِدَةِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَّحِدَةِ

المادة السادسة والعشرون

تفوض وزارة المالية باتخاذ كافة الإجراءات القانونية والمالية والمحاسبية، وإجراء المناقلات المالية اللازمة الآتية:

1. تغطية المصاريف الفعلية لإلغاء التشعيب بالمدارس الحكومية بوزارة التربية والتعليم.
2. تغطية المصاريف الفعلية لشراء وإنشاء مقرات وزارة الخارجية خارج الدولة.
3. نقل المخصصات المالية التي يتقرر نقلها من وزارة الصحة ووقاية المجتمع، لنقل تبعية بعض المستشفيات والمراكز الطبية إلى المكتب الطبي التابع لنائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة.

المادة السابعة والعشرون

لا يجوز لأي وزارة أو جهة اتحادية التقدم بطلب اعتمادات إضافية لبرامجها الحالية أو المقترحة خلال السنة المالية إلا بعد تحديد نوع ومصادر تقديرات الإيرادات الضرورية لتمويل هذه الاعتمادات استناداً إلى أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011، في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي، أو بناء على توجيهات من رئيس مجلس الوزراء.

المادة الثامنة والعشرون

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، وي العمل به من أول يناير 2017 وحتى 31 ديسمبر 2017، ويكون تنفيذه طبقاً لأحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (8) لسنة 2011، في شأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي.

خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بابوظبي
بتاريخ: ١٩ ربى ١٤٣٨ هـ
الموافق: ١٦ ابريل ٢٠١٧ م

الله رب العالمين



جَمِيعَ الْكَوَافِرِ
رُبِّنَ دُولَةِ الْإِسْلَامِ الْمُتَّرَبِّيَّةِ

هيئة الأوراق المالية والسلع
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
إيرادات اتحادية أخرى	101,000,000	186,000,000
محول من إحتياطي الهيئة	60,000,000	-
الإجمالي	161,000,000	186,000,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات		
تعويضات الموظفين	154,000,000	154,860,000
مستلزمات سلعية وخدمية	6,000,000	25,156,460
المنح	-	597,540
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	1,000,000	5,386,000
الإجمالي	161,000,000	186,000,000

رئاسة مجلس الوزراء



جَلِيلِ الْأَمَانِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

الهيئة الوطنية للمؤهلات

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	الباب الأول : الإيرادات	تمويل من الحكومة الاتحادية	إيرادات اتحادية أخرى	الإجمالي	تقديرات 2016	تقديرات 2017
					40,000,000	39,563,000
					-	600,000
					40,000,000	40,163,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	الباب الثاني : المصاريف	تعويضات الموظفين	المستلزمات السلعية والخدمية	الباب الثالث : الأصول	الأصول الثابتة	الإجمالي	الدرج 2016	الدرج 2017
							39,100,000	39,663,000
							27,483,000	24,338,000
							11,617,000	15,325,000
							900,000	500,000
							900,000	500,000
							40,000,000	40,163,000

شَهْرُ الْمُحَاجَةِ



جَلَيلُكَمْبِنْ دَوْلَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّرِّعَةِ

رَئِيسُ دَوْلَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّرِّعَةِ

هيئَةِ الْإِمَارَاتِ لِلْهُوَيَةِ
إِجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
إيرادات اتحادية أخرى	925,518,000	1,385,316,000
إجمالي	925,518,000	1,385,316,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات	789,621,000	794,628,000
تعويضات الموظفين	361,412,000	437,150,000
مستلزمات سلعية وخدمية	428,209,000	357,478,000
الباب الثالث : الأصول	50,000,000	85,372,000
الأصول الثابتة	50,000,000	85,372,000
إجمالي	839,621,000	880,000,000

شَرْعَانَ الْمُكَفَّلِ



حَكْمَةُ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

الهيئة الاتحادية للمواصلات البرية والبحرية
اجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	37,925,000	38,050,000
إيرادات اتحادية أخرى	55,183,000	55,183,000
الإجمالي	93,108,000	93,233,000

ثانياً : المصاريف والأصول :

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	67,535,000	71,940,000
مستلزمات سلعية وخدمية	22,873,000	18,993,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	2,700,000	2,300,000
الإجمالي	93,108,000	93,233,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَمِيعَ الْكَوَافِرِ
رَبِّنِ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

الهيئة العامة لتنظيم قطاع الاتصالات

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
إيرادات اتحادية أخرى	1,120,164,000	1,249,575,000
الإجمالي	1,120,164,000	1,249,575,000

ثانياً :- المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات	957,142,000	902,992,000
تعويضات الموظفين	227,251,000	252,782,000
مستلزمات سلعية وخدمة	729,891,000	348,069,000
المنح	-	299,770,000
مصاريف أخرى	-	2,371,000
الباب الثالث : الأصول	74,200,000	226,270,000
الأصول الثابتة	74,200,000	226,270,000
الإجمالي	1,031,342,000	1,129,262,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَمِيعَ الْكَوَافِرِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

وكالة الإمارات للفضاء
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	250,000,000	361,769,000
الإجمالي	250,000,000	361,769,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	ال登錄 2016	ال登錄 2017
الباب الثاني : المصاروفات	118,936,000	99,366,000
تعويضات الموظفين	52,290,000	37,218,000
مستلزمات سلعية وخدمية	66,646,000	62,148,000
الباب الثالث : الأصول	131,064,000	262,403,000
الأصول الثابتة	2,580,000	4,657,245
إنشاءات قيد الانجازات "مشروعات"	128,484,000	257,745,755
الإجمالي	250,000,000	361,769,000

رئاسة مجلس الأمة



جَلَّ ذِكْرَهُ اللَّهُمَّ إِنَّمَا يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

المجلس الأعلى للأمومة والطفولة

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	15,000,000	15,000,000
الإجمالي	15,000,000	15,000,000

ثانياً :- المصاروفات والأصول

البيان	الدراج 2016	الدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات	14,895,000	14,950,000
تعويضات الموظفين	8,049,000	8,165,000
مستلزمات سلعية وخدمية	6,846,000	6,785,000
الباب الثالث : الأصول	105,000	50,000
الأصول الثابتة	105,000	50,000
الإجمالي	15,000,000	15,000,000

نسخة ممددة
2010/11/24-123-1

اجمالي مشروع الميزانية العامة لالتحاد عن السنة المالية 2017

دبي - إمارة الشارقة



الدبي القائم (الإصدارات)			الدبي القائم (المسروقات)				
الإجمالي العام	الدبي الثالث (الأصل)	الدبي الثاني (الاحتياطي)	المستهلكات	الافتتاح	النتائج الإيجابية	مستوى سلامة ومحاسبة	البرisan
جبلة	جبلة	غير منتهية	برعايات	صاريف أخرى	بيان الدخل	توزيعات الموظفين	القىقونى الحكومية
							مكتب رئيس مجلس الوزراء
300,000,000		300,000,000	300,000,000	99,560,000	99,560,000		الإمارة العامة لمجلس الوزراء
99,560,000				17,900,000	17,900,000		وزير الدولة للسعادة
17,900,000				18,500,000	18,500,000		وزير الدولة لشؤون العالم العربي
18,500,000				435,960,000	435,960,000		جبلة شفاف سلطنة عمان والسلطنة
435,960,000	0	0	196,412,000	196,412,000	751,381,000	1,257,117,000	الجهاز الإداري والقانوني
196,412,000				2,008,498,000	6,148,108,000		وزارتي الإذاعة والتلفزيون والطيران civil
2,148,778,000	140,280,000	50,015,000	90,265,000	6,148,108,000	7,889,891,000	1,124,000,000	وزارتي الداخلية وخارجية
6,148,108,000			229,422,000	300,000,000	1,329,816,000	1,329,816,000	وزارتي الأمن والمالية
8,419,313,000				12,200,000	229,410,000	102,725,000	وزارتي العمل والعدل
1,329,816,000				45,310,000	13,300,000	84,508,000	وزارتي الديوان والإذاعي
241,610,000				32,010,000	778,176,000	693,668,000	وزاره الامانه والتقويم
823,486,000				555,000	38,235,000	10,959,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
38,790,000				0	5,695,000	695,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
5,695,000	0	0		15,000	5,391,000	427,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
5,406,000	15,000				31,200,000	31,200,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					19,950,000	19,950,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					15,200,000	7,599,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
				140,448,000	140,448,000		وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					42,146,000	42,146,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					82,035,000	82,035,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					75,176,000	75,176,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					361,769,000	361,769,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
					727,782,000	311,447,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات
20,561,298,000			19,833,516,000	1,385,096,000	9,560,218,000	8,888,202,000	وزاره الاتصالات وتقنية المعلومات

خليفة محمد بن راشد آل مكتوم
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة المغيرة



بروتوكول (19)
تيرات 123-1
10/11/2014

اجمالي مشروع الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2017

الباب الثالث (الصلول)		الباب الثاني (الصروفات)		البيان	
إجمالي الدار	جبلة	جبلة	جبلة	مستلزمات سلعية وخدمية	البيان
				مستلزمات الموظفين	البيان
				واعلات	البنية التحتية والمعابر الاقتصادية :-
				مصاريف أخرى	وزارة تطوير الابنية والتحف
				المدفعيات	وزارة الاقتصاد
654,634,000	483,120,000	478,137,000	4,983,000	171,514,000	وزارة الطاقة
					وزارة التغير المناخي والبيئة
274,883,000	4,949,000		4,949,000	269,934,000	هيئة الإمارات للمواصلات البرية والبحرية
136,899,000	26,965,000	25,012,000	1,953,000	109,934,000	الهيئة العامة للاعلام
305,036,000	7,644,000		7,644,000	297,392,000	الهيئة الوطنية للمترو
24,130,000	0			24,130,000	الهيئة الاتحادية للطباعة والنشر
38,050,000	0			38,050,000	الهيئة الوطنية للإعلام
233,066,000	0			233,066,000	جبلة البنية التحتية والإحياء
12,801,000	0			12,801,000	جبلة البنية التحتية والمارازن الفضائية
79,405,000	0			79,405,000	جبلة البنية التحتية والمارازن الفضائية
1,758,904,000	522,678,000	503,149,000	19,529,000	1,236,226,000	البنية التحتية والمارازن الفضائية
					البنية التحتية والمارازن الفضائية
6,486,033,000	136,033,000	12,924,000	123,109,000	6,350,000,000	وزارة التربية والتعليم
4,226,942,000	245,219,000	39,013,000	206,206,000	3,981,723,000	وزارة الصحة ووقاية المجتمع
648,097,000	15,377,000	10,000	15,367,000	632,720,000	وزارة المرأة والدوريات
3,220,065,000	8,191,000		8,191,000	3,211,874,000	وزارة تربية المجبس
194,875,000	27,482,000	24,457,000	3,025,000	167,393,000	وزارة الثقافة وتنمية المعرفة
1,403,200,000	0			74,373,000	وزارة المرأة والشباب
1,000,200,000	0			93,020,000	حكومة الإمارات المتحدة
435,200,000	0				مجمع كنديات التقنية العليا
678,000,000	0				جامعة زayed
237,820,000	0				فرعى تربوي الجامعات
1,084,099,000	0		1,084,099,000	1,084,099,000	الهيئة العامة لرعاية الشباب والرياضة
463,864,000	0		463,864,000	463,864,000	برограм الشفاف للحقوق
21,511,000	0		21,511,000	21,511,000	الهيئة العامة للمقروبات
15,422,000	0		15,422,000	15,422,000	صناديق الركوة
39,563,000	0		39,563,000	39,563,000	الهلال الأحمر الإماراتي
58,000,000	0		58,000,000	58,000,000	الهيئة الوطنية للمواد
15,000,000	0		15,000,000	15,000,000	ال مجلس الأعلى للمعونة والقفزية
5,000,000	0		5,000,000	5,000,000	مجلس الإمارات للذؤون بين الحسينين

مجلس الإمارات للذؤون بين الحسينين

بيان
السنوي
1438هـ

اجمالي مشروع الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2017

2010/11/24-123-1

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



الباب الثالث (الأصول)		الباب الثاني (المصروفات)		الباب الرابع (البرير)	
الإجمالي العام	bénéfice	الإجمالي العام	المدفوعات	الإجمالي العام	نفقات الموظفين
20,232,891,000	432,302,000	76,404,000	355,898,000	19,800,589,000	5,456,879,000
702,715,000				702,715,000	702,715,000
43,255,808,000	1,682,762,000	891,000,000	791,762,000	41,573,046,000	7,932,142,000
4,005,679,000				4,005,679,000	4,005,679,000
788,513,000				788,513,000	788,513,000
650,000,000		650,000,000			
48,700,000,000	2,332,762,000	1,541,000,000	791,762,000	46,367,238,000	12,726,334,000
				16,160,844,000	17,480,060,000
					الإجمالي العام

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّصِّلَةِ الْمَوْجَدَةِ

الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية 2017
الباب الأول : الإيرادات

تقديرات 2017		تقديرات 2016		البيان
كلي	جزئي	كلي	جزئي	
				مساهمات الإمارات :-
17,097,600,000		17,741,600,000		إمارة أبوظبي
1,200,000,000		1,200,000,000		إمارة دبي
0		0		إمارة الشارقة
0		0		إمارة عجمان
0		0		إمارة أم القيوين
0		0		إمارة الفجيرة
0		0		إمارة رأس الخيمة
18,297,600,000		18,941,600,000		جملة
				إيرادات الوزارات :-
1,022,050,000		1,141,742,000		الخارجية والتعاون الدولي
5,242,000,000		5,392,923,000		الداخلية
5,425,000		4,760,000		الدفاع
66,105,000		60,650,000		التربية والتعليم
650,000,000		945,910,000		الصحة ووقاية المجتمع
16,367,807,000		16,599,541,000		المالية
580,000,000		532,289,000		الاقتصاد
880,000		660,000		الطاقة
5,200,000,000		4,706,000,000		الموارد البشرية والتوطين
6,586,000		12,205,000		تطوير البنية التحتية
155,725,000		120,521,000		العدل
90,011,000		83,184,000		التغيير المناخي والبيئة
9,585,000		13,000,000		تنمية المجتمع
2,226,000		2,015,000		الثقافة وتنمية المعرفة
29,398,400,000		29,615,400,000		جملة
47,696,000,000		48,557,000,000		إجمالي العام

شَرْعَانَ الْمُكَفَّلِينَ



جَمِيعَ مَنْ كَانَ فِي الْأَرْضِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ الْمُرَبِّكَةِ

المجلس الوطني الاتحادي
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	196,412,000	196,412,000
الإجمالي	196,412,000	196,412,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف	193,577,000	193,577,000
تعويضات الموظفين	164,631,000	164,631,000
مستلزمات سلعية وخدمية	28,946,000	28,946,000
الباب الثالث : الأصول	2,835,000	2,835,000
الأصول الثابتة	2,835,000	2,835,000
الإجمالي	196,412,000	196,412,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَلَّ ذِكْرُهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْكُفَّارِ

رئٰسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

جامعة الإمارات العربية المتحدة
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	1,403,000,000	1,403,200,000
إيرادات اتحادية أخرى	40,407,000	54,015,000
الإجمالي	1,443,407,000	1,457,215,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف	1,408,327,000	1,419,335,000
تعويضات الموظفين	960,225,000	960,240,000
مستلزمات سلعية وخدمة	448,042,000	459,045,000
مصاريف اتحادية أخرى	60,000	50,000
الباب الثالث : الأصول	35,080,000	37,880,000
الأصول الثابتة	20,080,000	37,880,000
إنشاءات قيد الإنجاز " المشروعات "	15,000,000	-
الإجمالي	1,443,407,000	1,457,215,000

شَرْعَانِي



جَمِيعَ الْكُلُوبِ لِلْأَنْوَارِ
رَبِّنَا دُولَةُ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

مجمع كليات التقنية العليا
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	1,000,000,000	1,000,200,000
إيرادات اتحادية أخرى	51,304,000	48,998,000
الإجمالي	1,051,304,000	1,049,198,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات		
تعويضات الموظفين	789,304,000	733,463,663
مستلزمات سلعية وخدمية	215,000,000	236,953,752
الباب الثالث : الأصول	47,000,000	78,780,585
الأصول الثابتة	47,000,000	78,780,585
الإجمالي	1,051,304,000	1,049,198,000

شَهِيدُ الْعِلْمِ



خَلِيفَةُ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

جامعة زايد

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	435,000,000	435,200,000
إيرادات اتحادية أخرى	48,000,000	50,000,000
الإجمالي	483,000,000	485,200,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	390,128,000	427,029,382
مستلزمات سلعية وخدمية	84,372,000	47,984,618
الأصول الثابتة	8,500,000	10,186,000
الإجمالي	483,000,000	485,200,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَلَّ ذِكْرُهُ لِلْكُوْرٰدِ الْمُرْتَبَةِ
رَئِيسُ دُولَةِ الْإِسْرَارِ الْمُرْتَبَةِ الْمُرْتَبَةِ

الهيئة العامة لرعاية الشباب والرياضة
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	229,883,000	237,820,000
إيرادات اتحادية أخرى	5,000,000	5,100,000
الإجمالي	234,883,000	242,920,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	57,164,000	60,617,000
مستلزمات سلعية وخدمية	56,749,000	59,793,000
الإعانت	118,730,000	118,730,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	2,240,000	3,780,000
الإجمالي	234,883,000	242,920,000



جَمِيعَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ

رَبِّ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّكِبِّرِ الْمُشَاهِدِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ

الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
إيرادات اتحادية أخرى	4,665,000,000	5,319,391,000
الإجمالي	4,665,000,000	5,319,391,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	445,378,000	474,075,000
مستلزمات سلعية وخدمة	3,530,402,000	3,999,316,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	12,100,000	75,000,000
إنشاءات قيد الإنجاز " المشروعات "	677,120,000	771,000,000
الإجمالي	4,665,000,000	5,319,391,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَلَّ ذِكْرُهُ اللّٰهُ أَكْبَرُ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِسْلَامِ الْمُسْتَرِيَّةُ

الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	463,901,000	463,864,000
إيرادات اتحادية أخرى	7,700,000	10,286,000
الإجمالي	471,601,000	474,150,000

ثانياً :- المصرفوفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصرفوفات		
تعويضات الموظفين	390,356,000	393,466,904
مستلزمات سلعية وخدمة	75,122,000	76,823,096
مصاريف أخرى	10,000	-
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	6,113,000	3,860,000
الإجمالي	471,601,000	474,150,000

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



جَمِيعَ اَنْوَاحِ الْأَرْضِ الْمُكَبِّلِ
رَبِّنَ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّرَبِّةِ الْعَلِيَّةِ

صندوق الزكاة

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً :- الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	21,332,000	21,511,000
إيرادات اتحادية أخرى	8,668,000	8,668,000
الإجمالي	30,000,000	30,179,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات	29,411,000	29,284,000
تعويضات الموظفين	22,865,266	22,682,957
المستلزمات السلعية والخدمية	6,545,734	6,601,043
الباب الثالث : الأصول	589,000	895,000
الأصول الثابتة	589,000	895,000
الإجمالي	30,000,000	30,179,000

شَرْعَانِي



جَمِيعَ الْكَوَافِرِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّبِعَةِ الْمُهَاجِرَةِ

المجلس الوطني للإعلام
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	129,895,000	233,066,000
إيرادات اتحادية أخرى	27,000,000	35,100,000
الإجمالي	156,895,000	268,166,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	108,461,000	117,806,000
مستلزمات سلعية وخدمية	46,116,000	145,646,000
الإعانات	100,000	-
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	2,218,000	4,714,000
الإجمالي	156,895,000	268,166,000

شَرْعَانِي



حَكْمَةُ الْإِيمَانِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس

اجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	32,573,000	24,130,000
إيرادات اتحادية أخرى	35,500,000	44,375,000
الإجمالي	68,073,000	68,505,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	36,047,000	39,254,202
مستلزمات سلعية وخدمة	25,676,000	24,440,798
الباب الثالث : الأصول	6,350,000	4,810,000
الأصول الثابتة	6,350,000	4,810,000
الإجمالي	68,073,000	68,505,000

شَرْعَانَ



حَكْمَةُ الْإِيمَانِ الْإِيمَانِ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّرَبِّعَةِ الْمُجَوَّهَةِ

الهيئة الاتحادية للجمارك

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	41,226,000	42,146,000
إيرادات اتحادية أخرى	6,000,000	10,771,000
الإجمالي	47,226,000	52,917,000

ثانياً :- المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات		
تعويضات الموظفين	30,118,000	32,100,000
مستلزمات سلعية وخدمية	13,907,000	17,376,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	3,201,000	3,441,000
الإجمالي	47,226,000	52,917,000

شَرْعَانَ



خَلِيفَةُ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ
رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ الْمُجَمَّدةِ

الهيئة الاتحادية للموارد البشرية الحكومية

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	82,321,000	82,035,000
إيرادات اتحادية أخرى	70,000	70,000
الإجمالي	82,391,000	82,105,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	الدرج 2016	الدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات	81,366,000	81,373,000
تعويضات الموظفين	60,861,000	61,768,000
مستلزمات سلعية وخدمة	20,505,000	19,605,000
الباب الثالث : الأصول	1,025,000	732,000
الأصول الثابتة	1,025,000	732,000
الإجمالي	82,391,000	82,105,000



جَلِيلِيْقِيْنِ الْأَمَارَاتِ الْعَمَرِيْكِيْنِ
رَئِيسُ دُوَلَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ

ديوان المحاسبة

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	140,448,000	140,448,000
الإجمالي	140,448,000	140,448,000

ثانياً : المصرفوفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصرفوفات	134,615,000	136,000,000
تعويضات الموظفين	116,500,000	118,000,000
مستلزمات سلعية وخدمية	18,115,000	18,000,000
الباب الثالث : الأصول	5,833,000	4,448,000
الأصول الثابتة	5,833,000	4,448,000
الإجمالي	140,448,000	140,448,000

شَهْرُ الْحِلْقَانِ



جَلَّ ذِكْرَهُ اللَّهُمَّ

رَبِّنَا وَرَبِّ أَهْلِهِ وَرَبِّ الْعَالَمِينَ

رَبِّنَا وَرَبِّ أَهْلِهِ وَرَبِّ الْعَالَمِينَ

هيئة التأمين
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
إيرادات اتحادية أخرى	120,000,000	141,000,000
الإجمالي	120,000,000	141,000,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	49,110,000	52,598,000
مستلزمات سلعية وخدمية	34,840,000	44,752,000
إعانت	500,000	800,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	6,550,000	17,850,000
الإجمالي	91,000,000	116,000,000

شَرْعَانِيَّ



جَمِيعَنِيَّ

رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ الْمَعْجَدَةِ

الهلال الأحمر الإماراتي

إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	15,422,000	15,422,000
إيرادات اتحادية أخرى	239,374,000	213,672,000
الفائض عن تنفيذ ميزانيات سنوات سابقة	29,399,000	57,812,000
الإجمالي	284,195,000	286,906,000

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	المدرج 2016	المدرج 2017
الباب الثاني : المصاروفات		
تعويضات الموظفين	164,230,000	172,838,000
مستلزمات سلعية وخدمية	88,076,000	100,057,000
الباب الثالث : الأصول	34,600,000	11,300,000
الأصول الثابتة	4,100,000	2,800,000
إنشاءات قيد الانجاز " المشروعات "	30,500,000	8,500,000
الإجمالي	286,906,000	284,195,000

شَرْعَانَ



جَلِيلُ الدِّينِ الْعَظِيمِ

رئيْسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْمُتَّحِدَةِ الْمَوْكِبُ

الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

اجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	تقديرات 2016	تقديرات 2017
الباب الأول : الإيرادات		
تمويل من الحكومة الاتحادية	102,768,000	79,405,000
الإجمالي	102,768,000	79,405,000

ثانياً : المصاريف والأصول

البيان	الدرج 2016	الدرج 2017
الباب الثاني : المصاريف		
تعويضات الموظفين	70,058,000	54,416,000
مستلزمات سارية وخدمة	30,606,000	21,667,000
الباب الثالث : الأصول		
الأصول الثابتة	2,104,000	3,322,000
الإجمالي	102,768,000	79,405,000

الله اكبر



خليفة دولة الإمارات العربية المتحدة
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

برنامج الشيخ زايد للإسكان
إجمالي ميزانية السنة المالية 2017

أولاً : الإيرادات

البيان	الإجمالي	الإيرادات	الباب الأول : الإيرادات
			تمويل من الحكومة الاتحادية
			إيرادات اتحادية أخرى
	1,576,599,000	1,455,000,000	الإجمالي

ثانياً : المصاروفات والأصول

البيان	الإجمالي	المصاروفات	الباب الثاني : المصاروفات
			تعويضات الموظفين
			مستلزمات سلعية و خدمية
			مصاريف أخرى
	1,419,398,000	1,307,446,000	الأصول الثابتة
			إنشاءات قيد الانجاز " المشروعات "
	1,576,599,000	1,455,000,000	الإجمالي